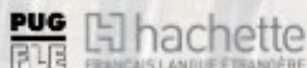


15ÈME JOURNÉE PÉDAGOGIQUE

LIRE ET COMPRENDRE EN FLE

VENDREDI 7 JUIN 2019

Au lycée Louis Le Grand



En association avec la collection



9H00 - 10H30
CONFÉRENCE

Ouverture : Gérard Vigner, directeur de la collection F
Lire et comprendre en français langue étrangère
Estelle Riquois, maître de conférences en didactique du français langue étrangère à l'université Paris Descartes.

10h30-10H45 Pause-café

ATELIER 1 (au choix)
10h45-12H15

- « Lire et comprendre un texte en classe d'alphabétisation et post-
alphabétisation : quelles méthodologies ? »
Marie Barthe, enseignante de FLE à l'Université de Paris Est Créteil et formatrice auprès d'adultes migrants ASL
- « Lire une chanson »
Ludovic Gourvennec, professeur de français langues maternelle, seconde et étrangère et formateur (CIEP, OIF, AEFE, etc.) dans le réseau des Écoles européennes
- « Je repère les indices pour mieux comprendre ce que je lis »
Hélène Hulin, responsable du bureau des tests au Centre international d'études pédagogiques (CIEP)
- « Approche actionnelle, pédagogie de projet et texte littéraire »
Estelle Riquois, maître de conférences en didactique du français langue étrangère à l'université Paris Descartes

12h15-13H30 Déjeuner

ATELIER 2 (au choix)
13H30-15h00

- « Lire et comprendre un texte en classe d'alphabétisation et post-
alphabétisation : quelles méthodologies ? »
Marie Barthe, enseignante de FLE à l'Université de Paris Est Créteil et formatrice auprès d'adultes migrants ASL
- « Lire une chanson »
Ludovic Gourvennec, professeur de français langues maternelle, seconde et étrangère et formateur (CIEP, OIF, AEFE, etc.) dans le réseau des Écoles européennes
- « Je repère les indices pour mieux comprendre ce que je lis »
Hélène Hulin, responsable du bureau des tests au Centre international d'études pédagogiques (CIEP)
- « Approche actionnelle, pédagogie de projet et texte littéraire »
Estelle Riquois, maître de conférences en didactique du français langue étrangère à l'université Paris Descartes

15h00-15H30 Pause-café

15H30 - 16H30

Table ronde : LECTURE(S)

animée par Gérard Vigner, directeur de la collection F, avec :

- Céline Beaugrand, CASNAV de Lille, doctorante auprès de Paris 3
- Céline Himber, formatrice en FLE et auteure de méthode Hachette FLE
- Alexandre Holle, directeur adjoint en charge du Développement et de l'innovation pédagogique du français des affaires à la Chambre de commerce et d'industrie de Paris Ile-de-France
- Hélène Hulin, responsable du bureau des tests au Centre international d'études pédagogiques (CIEP)
- Estelle Riquois, maître de conférences en didactique du français langue étrangère à l'université Paris Descartes

15ÈME JOURNÉE PÉDAGOGIQUE

LIRE ET COMPRENDRE EN FLE

VENDREDI 7 JUIN 2019

Au lycée Louis Le Grand



En association avec la collection



CONFÉRENCE

Lire et comprendre en français langue étrangère

Le savoir-lire constitue une ressource précieuse pour pouvoir progresser dans les apprentissages du français et permet de devenir autonome en dehors de la classe. C'est une compétence qui paraît souvent acquise chez les apprenants qui peuvent la maîtriser en langue maternelle, mais lire en langue étrangère est une activité complexe qui nécessite des stratégies adaptées.

Quelles sont les spécificités de la lecture en langue étrangère ? Quelles activités peut-on proposer ? Comment concevoir un apprentissage communicatif et actionnel de la langue étrangère ?

➤ ATELIERS :

• « Lire et comprendre un texte en classe d'alphabétisation et post-alphabétisation : quelles méthodologies ? »

Dans cet atelier, nous verrons quelle(s) approche(s) méthodologique(s) nous proposons pour permettre aux apprenants peu scolarisés d'une classe hétérogène la lecture et la compréhension de l'écrit.

• « Lire une chanson »

Découvrir une chanson, c'est entrer dans un univers de mots, de musique et de voix. Comment alors identifier et construire le sens d'une chanson ? Comment la « lire » ? Dans les mots, sans doute, mais également dans leur lien avec les instruments et le chant, interaction complexe d'où naît le sens. L'atelier se donnera pour objectif, d'une part, de comprendre comment l'auditeur peut élaborer cette signification et, d'autre part, d'envisager quelques enjeux pédagogiques de l'utilisation des chansons en classe.

• « Je repère les indices pour mieux comprendre ce que je lis »

La recherche d'indices d'énonciation doit devenir un réflexe dès les débuts de l'apprentissage de la langue écrite (niveaux A). Les participants à l'atelier réfléchiront à la pédagogie de la compréhension par l'analyse et la réécriture d'un texte narratif qui mettront en évidence ces indices.

• « Approche actionnelle, pédagogie de projet et texte littéraire »

L'approche actionnelle implique de mettre les élèves en action de manière collective mais comment le faire pour la lecture d'un texte littéraire qui se veut d'abord solitaire ? Les participants élaboreront une séquence pédagogique sous la forme d'un projet exploitant des documents littéraires.

➤ TABLE RONDE

LECTURE (S)

S'il existe un savoir-lire commun à tous les textes, ce savoir-lire pour autant s'exerce dans des approches différentes, selon les publics, selon les niveaux, selon les priorités, selon les textes eux-mêmes. Plutôt qu'un savoir-lire uniformément réparti, ne vaut-il pas mieux envisager dans le même temps des mises en œuvre différenciées, au-delà d'une problématique partagée, dans l'accès à une écriture dont les particularités graphiques obéissent à des principes communs ? Telles sont les réflexions qui seront partagées entre spécialistes du domaine.

Animée par Gérard Vigner, directeur de la collection F, avec la participation de :

- Céline Beaugrand, CASNAV de Lille, doctorante auprès de Paris 3
- Céline Himber, formatrice en FLE et auteure de méthode Hachette FLE
- Alexandre Holle, directeur adjoint en charge du Développement et de l'innovation pédagogique du français des affaires à la Chambre de commerce et d'industrie de Paris Ile-de-France
- Hélène Hulin, responsable du bureau des tests au Centre international d'études pédagogiques (CIEP)
- Estelle Riquois, maître de conférences en didactique du français langue étrangère à l'université Paris Descartes

LE LIBRAIRE « LES YEUX OUVERTS » ASSURERA LA VENTE DES OUVRAGES SUR PLACE